

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



重慶長安民生物流股份有限公司  
**Changan Minsheng APLL Logistics Co., Ltd.\***

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)  
(股份代號: 8217)

### 董事及監事離任

重慶長安民生物流股份有限公司（「本公司」）之董事會（「董事會」）謹此宣佈，張寶林先生基於工作變動已離開長安汽車（集團）有限責任公司，故辭去本公司董事及監察主任職位，黃章雲先生因工作變動將集中精力專注于長安汽車（集團）有限責任公司發展戰略規劃，故辭去本公司董事及授權代表職位，Daniel C. Ryan先生因工作變動將回美國管理Neptune Orient Lines Limited的美國地區業務，故辭去本公司董事職位，華騶羆先生因工作變動已離開長安汽車（集團）有限責任公司，故辭去本公司監事職位。張寶林先生、黃章雲先生、Daniel C. Ryan先生及華騶羆先生辭任的生效日期為2009年6月19日。張寶林先生、黃章雲先生、Daniel C. Ryan先生及華騶羆先生已確認，其與董事會之間無意見不合，且無任何涉及其退任之事宜須知會本公司證券持有人。

董事會謹借此機會就張寶林先生、黃章雲先生、Daniel C. Ryan先生及華騶羆先生在任職期間對本公司所作之貢獻深表謝意。

承董事會命  
重慶長安民生物流股份有限公司  
尹家緒  
董事長

中國，重慶，二零零九年三月二十日

於本公告刊發日期，本公司的董事包括：

**執行董事：**

尹家緒  
張寶林  
盧曉鍾  
施朝春  
James H McAdam

**非執行董事：**

盧國紀  
黃章云  
Daniel C Ryan  
李鳴  
吳小華  
劉敏儀

**獨立非執行董事：**

王旭  
彭啓發  
張鐵沁

本公佈（各董事共同及個別對此負全責）乃遵照創業板上市規則的規定而提供有關本公司的資料。各董事經作出一切合理查詢後，確認就彼等所知及所信：(1)本公佈所載資料在各重大方面均屬準確及完整，且無誤導成份；(2)並無遺漏任何其他事實致使本公佈所載任何內容產生誤導；及(3)本公佈內表達的一切意見乃經審慎周詳的考慮後始行作出，並以公平合理的基準和假設為依據。

本公佈將自發出日期起最少7天載於創業板網站(<http://www.hkgem.com>)的「最新公司公告」一頁。

\* 英文名稱僅供識別